

Yali

Fitting instructions

Notice d'installation

Instrucciones de montaje

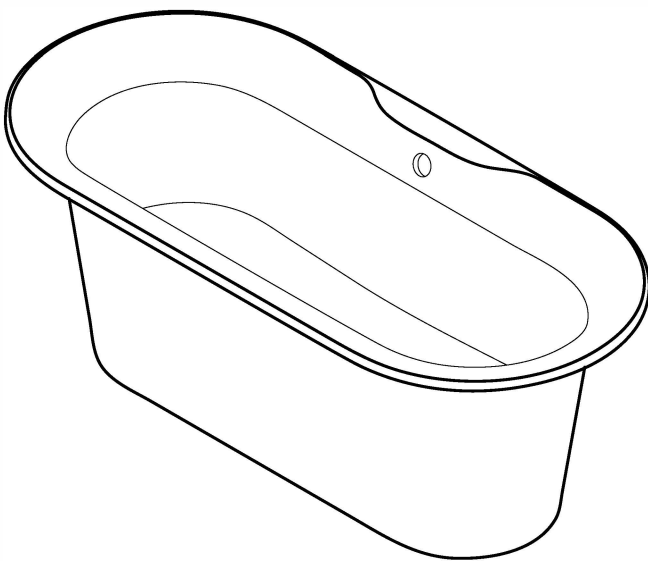
Montageanleitung

Istruzioni di montaggio

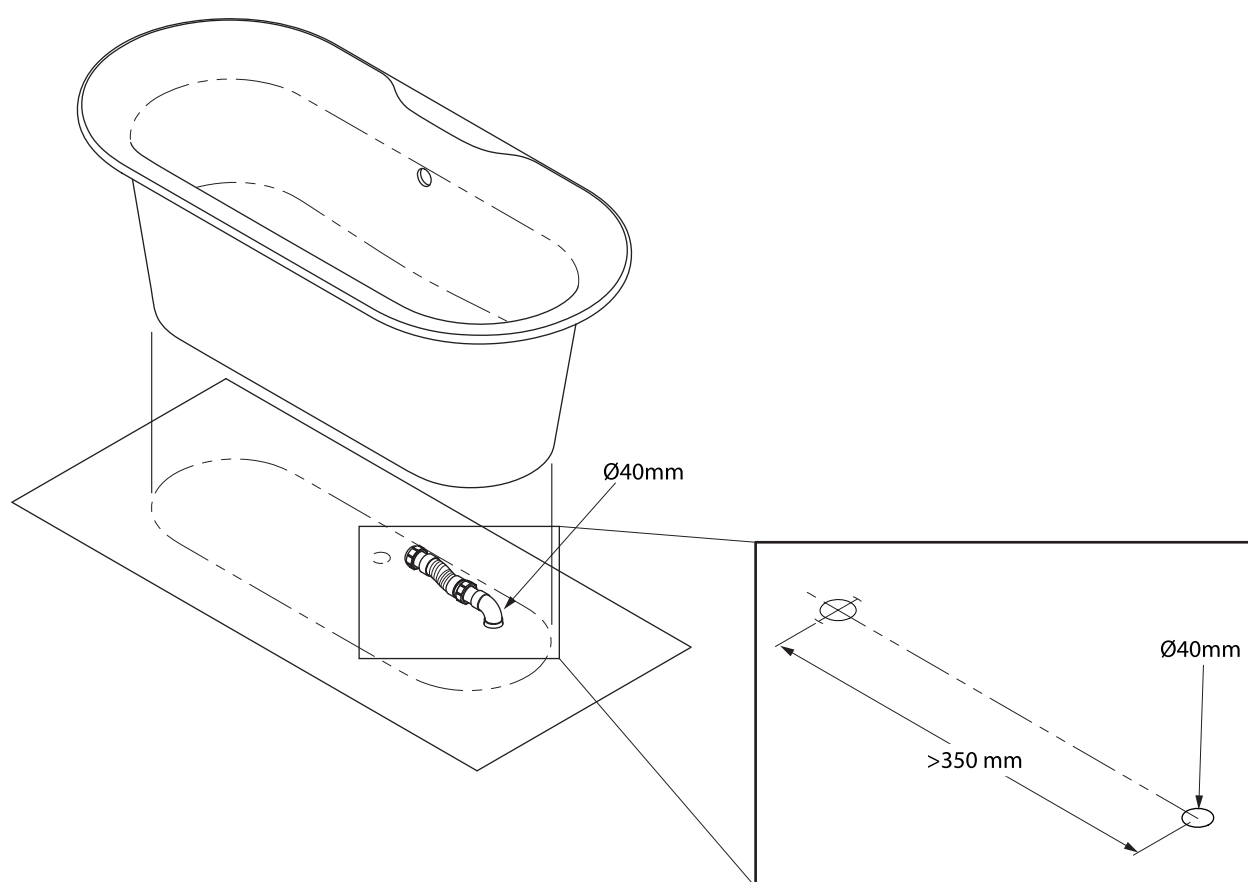
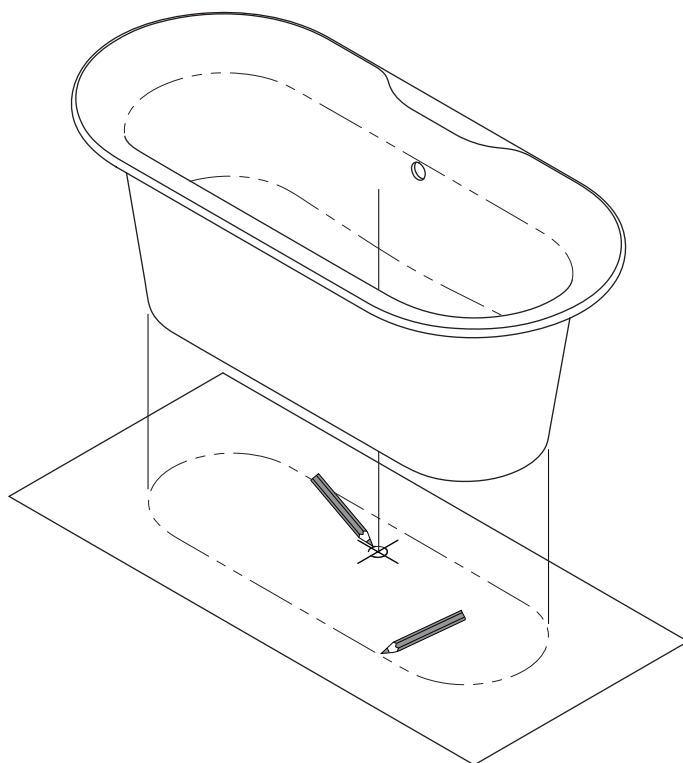
Montagehandleiding

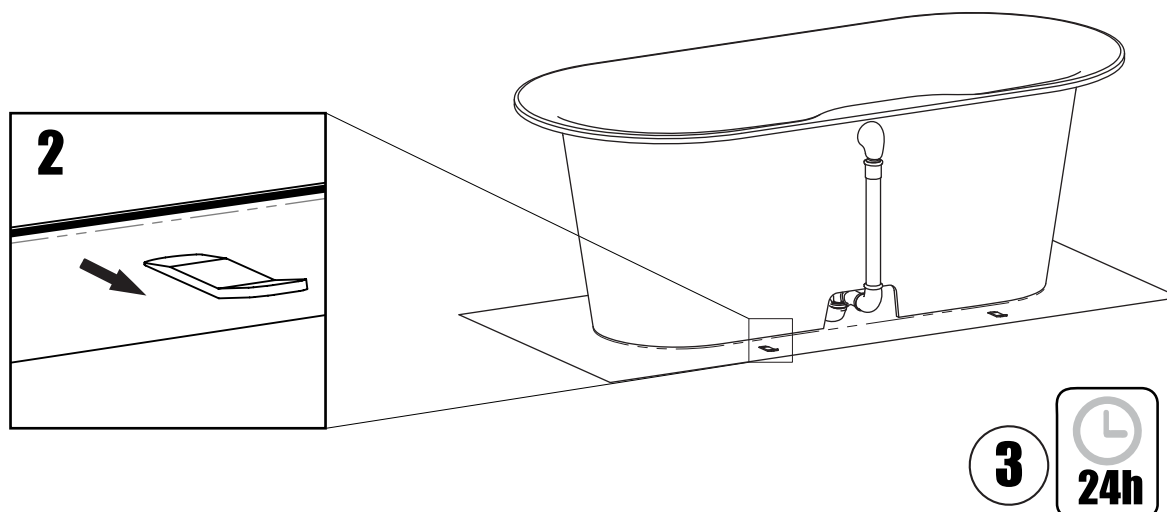
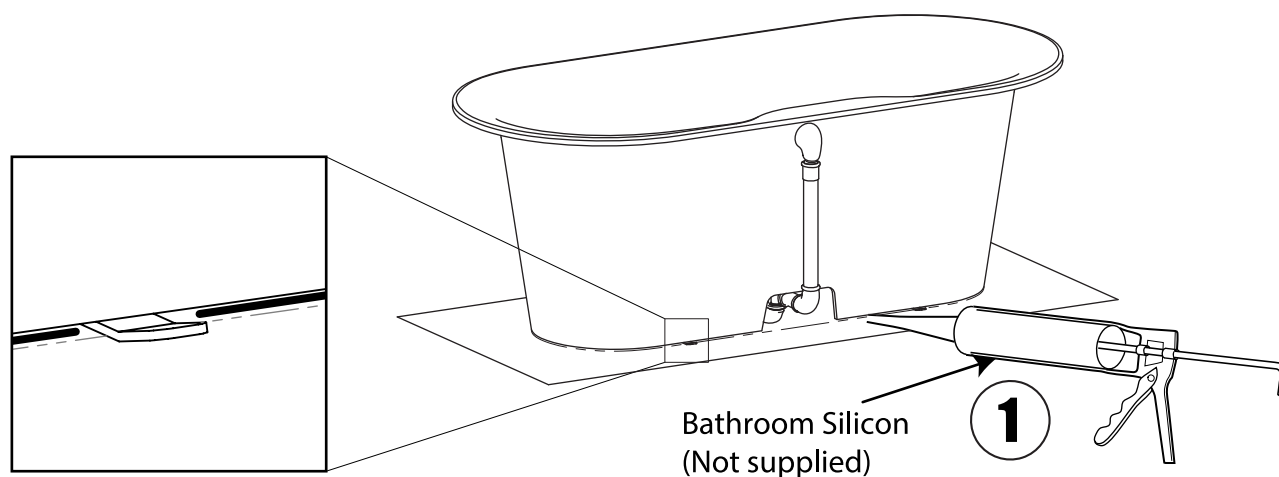
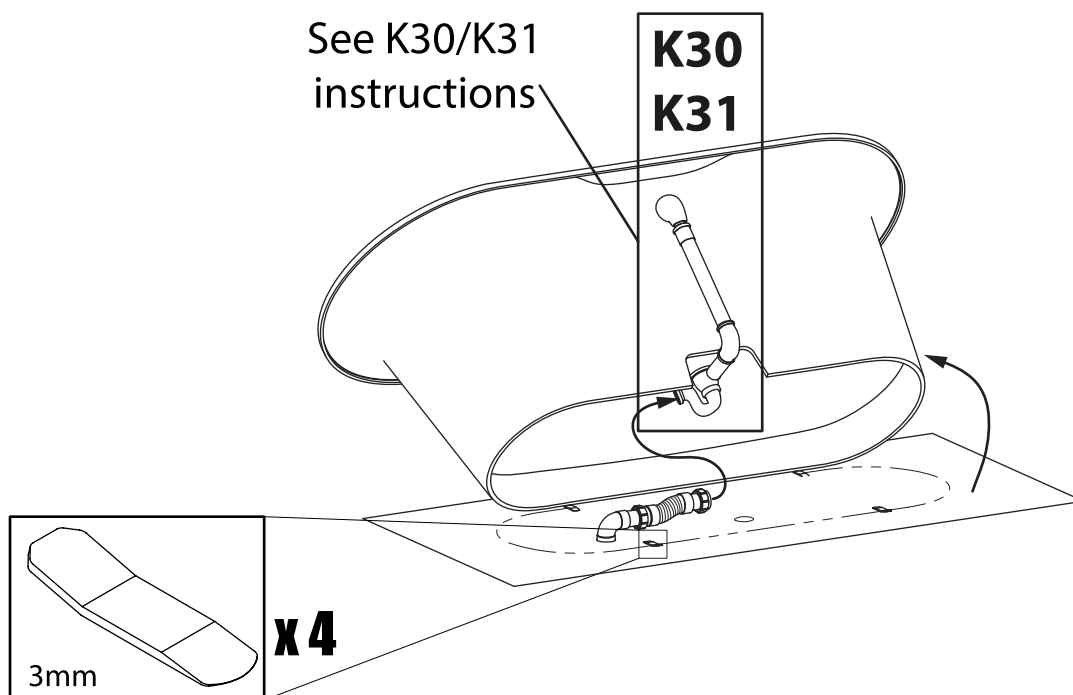
Instrukcja montażu

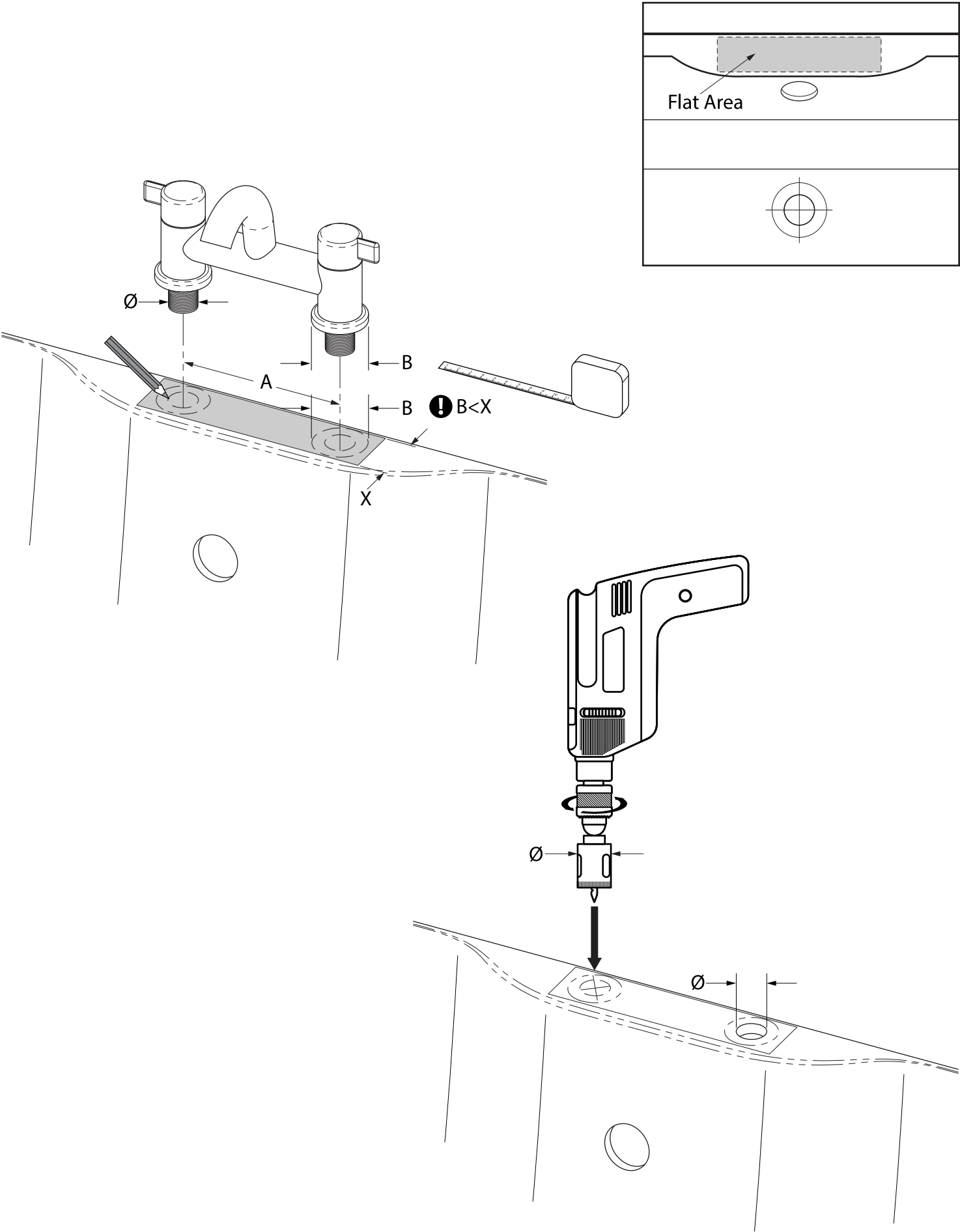
Указания по креплению



rich in
volcanic
limestone







To be removed for use by the homeowner /occupant

Receiving and Installing Goods

The fitting of the bath feet or installation of the entire product will be seen as acceptance of quality. We strongly recommend that you use a suitable qualified installer. Instructions must be adhered to. We cannot accept responsibility for incorrect installation.

Please note that shrinkage lines, air holes, casting marks and blemishes on the underside of the product (where they cannot be seen when turned upright) do not adversely affect performance or aesthetics and are not regarded as defects.

Should you wish to paint or customise the outside of your bath/vessel basin, please follow the below instructions.

Day to day use

Please note that whilst our material has excellent stain resistance, we recommend that bath water containing additives such as oils and bath salts is always drained and rinsed off with clean water immediately after use.

Cleaning

We recommend soap with plenty of warm water. All cleaners should be fully rinsed off afterwards with clean water. For any stubborn staining, we recommend the use of our polishing kit, which is available from customer services.

Repair & Maintenance

Light scratches that cannot be felt with a finger nail may be removed by polishing with a fine cut automotive compound. If they still remain, try rubbing with a fine (2000 grit) waterproof abrasive paper on a sanding block with water. Re-polish the surface afterwards using a fine cut automotive rubbing compound - available from reputable auto supply or professional auto paint supply stores.

Deep scratches that can be felt with a finger nail will require a more specific repair and we recommend you contact customer services to be talked through the steps.

Painting

Having a smooth exterior surface, baths, vessel basins and feet can be decorated using oil or water based paints. Firstly, rub down the surface with a fine abrasive paper to get a 'key' for the paint to stick to. Wipe down thoroughly to remove any dust before applying paint. If applicable, using a pencil, mark the outline of the feet on the bath. Important: Do not paint more than 5mm / ¼" over this line as it could result in poor adhesion and possible failure.

Following the paint manufacturer's instructions, apply the paint. We recommend two top coats and doubling the waiting period between coats. Use a small roller or brush, applying paint in a random fashion so as not create paint lines. If you wish to paint the feet, follow the above procedure using a small brush or spray paint instead of a roller. Important: Do not paint the inside of the foot as it could result in poor adhesion of the feet and possible failure.

A l'usage du propriétaire/locataire

Réception et installation des produits

L'installation des pieds, ou du produit dans son ensemble, sera considérée comme un critère d'acceptation de la qualité. Nous vous recommandons de d'avoir recours à un installateur qualifié. Il convient de respecter les instructions d'installation à la lettre. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'installation incorrecte.

Remarque : les plis, les bulles d'air, les coulures et les tâches qui se trouvent sous la baignoire (et qui sont invisibles lorsque la baignoire est montée) n'affectent en rien la qualité du produit ni son esthétique et ne doivent pas être considérés comme des défauts.

Si vous souhaitez peindre ou personnaliser l'extérieur de votre baignoire/vasque, suivez les instructions ci-dessous.

Usage quotidien

Merci de noter que, bien que notre matériau soit particulièrement résistant aux tâches, nous vous recommandons toutefois de rincer l'eau du bain qui contiendrait des produits, tels que des huiles ou sels de bain, avec de l'eau claire immédiatement après usage.

Nettoyage

Utilisez de préférence un savon avec de l'eau chaude. Après chaque usage, les produits nettoyants doivent être rincés avec à l'eau claire. Pour les tâches tenaces, nous vous recommandons d'utiliser notre kit de nettoyage, disponible au service client.

Entretien et réparation

Les fines rayures (qui ne peuvent être senties avec un ongle) peuvent être retirées en les polissant avec un liquide à polir pour carrosserie. Si elles persistent, essayez de frotter avec de l'eau et un papier abrasif étanche (grain fin 2000) positionné sur un bloc de ponçage. Ensuite, re-polissez la surface avec une crème de polissage - disponible auprès de fournisseurs automobiles réputés ou de magasins spécialisés en fourniture de peinture de voitures. Les rayures profondes (que l'on peut sentir avec un ongle) auront besoin d'une réparation plus spécifique. Nous vous recommandons de contacter le service client pour être guidé à chaque étape.

Peinture

En raison de leur surface lisse, les baignoires, les vasques et les pieds sont faciles à peindre avec des peintures à l'huile ou à l'eau. Commencez par polir la surface avec un papier abrasif fin, ceci afin d'obtenir une surface permettant à la peinture d'adhérer. Essayez toute la surface pour éliminer toute la poussière avant de peindre. A l'aide d'un crayon, tracez le contour de chaque pied sur la baignoire. Attention: ne peignez plus de 5mm / 1/4 à l'intérieur de cette zone, car cela pourrait altérer l'adhérence et risquerait de faire échouer l'opération.

Debe extraerlo el propietario/ocupante para su uso

Recepción e instalación del producto

La instalación de los pies de la bañera o la instalación del producto completo se entenderán como la aceptación de calidad por parte del receptor. Recomendamos encarecidamente que emplee los servicios de un instalador cualificado. Deberá seguir las instrucciones tal como se indican. No se acepta responsabilidad alguna en caso de realizar una instalación incorrecta.

Recuerde que las líneas de contracción, orificios de aire, marcas de fundición e imperfecciones que puedan encontrarse en la parte inferior del producto (que no se ven al colocar el producto) no afectan negativamente ni su rendimiento ni su estética y, por tanto, no se entienden como defectos.

En caso de que desee pintar o personalizar el exterior de su bañera/lavabo, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Uso cotidiano

Recuerde que, pese a que nuestro material ofrece una excelente resistencia a las manchas, se recomienda vaciar y aclarar con agua limpia la bañera inmediatamente después de haber usado aditivos como aceites y sales de baño.

Limpieza

Se recomienda emplear jabón con agua templada para lavar el producto. Todos los limpiadores que utilice deberán aclararse con agua limpia. En el caso de las manchas más resistentes, se recomienda usar el kit de pulido, disponible en nuestro servicio al cliente.

Reparaciones y mantenimiento

Los rasguños ligeros que no se pueden notar con una uña se pueden eliminar puliendo la zona con un compuesto fino para carrocería. En caso de persistir, lime la zona con una lija fina y resistente al agua (grano 2.000) en un taco con agua. Seguidamente, vuelva a pulir la superficie con el compuesto ligero para carrocería (disponible en nuestra tienda de autoservicio o en una distribuidora de productos profesionales de pintura).

Para los rasguños más profundos que pueda notar con una uña, se recomienda que contacte con el servicio al cliente para solicitar información sobre cómo realizar una reparación más específica.

Pintura

Tanto las bañeras como los lavabos (e incluso los pies) tienen una superficie exterior muy suave y se pueden decorar con pinturas con base de aceite o agua. Para ello, primero debe frotar ligeramente la superficie con papel de lija para lograr que la zona adquiera un tejido rugoso para que se adhiera la pintura. Seguidamente, asegúrese de limpiar la zona para eliminar el polvo antes de aplicar la pintura. Si procede, dibuje con un lápiz el contorno de los pies de la bañera. Importante: no pinte más de 5mm por encima de esta línea porque la pintura podría no adherirse.

Aplique la pintura según las instrucciones del fabricante. Se recomienda aplicar dos capas superiores y doblar el tiempo de espera entre cada capa. Con ayuda de un rodillo pequeño o pincel, aplique la pintura aleatoriamente para no crear líneas. Si desea pintar los pies, siga el procedimiento anterior pero emplee un pincel pequeño o pintura de spray en lugar de un rodillo. Importante: No aplique pintura en el interior de los pies porque la pintura podría no adherirse correctamente.